

ST. AUGUSTINE

CATHOLIC
CHURCH

4400 Beulah Road • N. Chesterfield, Virginia 23237

Phone: 804-275-7962 • Fax: 804-271-4604

Website: www.staugustinerva.org • E-mail: office@staugustinerva.org

Please subscribe to our YouTube channel:

www.youtube.com/@staugustinerva9303/

Facebook English: [staugustinerva](https://www.facebook.com/staugustinerva) / Facebook Español: [staugustinervaes](https://www.facebook.com/staugustinervaes)

Diocesan Website: <http://www.richmonddiocese.org>

PARISH OFFICE HOURS • HORAS DE OFICINA - Monday, Wednesday, Thursday -

9:30am-12 noon, 1pm - 4:30pm • Tuesday 9:30am - 12noon, 2:30pm - 4:30pm •

Friday 9:30am - 12noon • Lunes, Miércoles, Jueves 9:30am - 12pm, 1pm - 4:30pm • Martes 9:30am - 12pm, 2:30pm - 4:30pm • Viernes 9:30am - Mediodía

19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME - August 10, 2025
19º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO - 10 de agosto, 2025

**"BEFORE ALL ELSE
LIVE TOGETHER
ONE IN HEART AND MIND
AND HONOR GOD IN ONE ANOTHER"**

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

Saturday/sábado—at 5:00pm in English; Misa a las 7:00pm en español

Sunday/domingo—at 9:00am in English (Livestream)

11:30am en español (Transmisión en Vivo) y 1:30pm en español

Daily Mass in English—Tuesday - Friday at 9am

Mass with Adoration—Every Friday from 9am - 10:30am

Daily Mass in Spanish on Thursday at 7pm (Livestream)

Misa Diaria en inglés—martes - viernes a las 9am

En español los jueves a las 7pm. (Transmisión en Vivo)

Todos los viernes - Misa en inglés con Adoración - 9:00am - 10:30am

Primer viernes de cada mes - Misa en español con Adoración Nocturna - 7:00pm

CONFESSION / CONFESIÓN:

Thursday/jueves—7:45pm

Saturday/sábado — 3:45pm - 4:45pm (English Only / Inglés Solamente)

& 6:15pm - 6:45pm

BAPTISM AND MATRIMONY: Please call the Parish Office for arrangements.

For weddings, a lead time of at least six to nine months is required in order that a proper preparation may be made for the celebration of the Sacrament.

BAUTIZOS Y MATRIMONIOS: Llame a la oficina para hacer los arreglos necesarios.

Para Matrimonios, llame al menos de seis a nueve meses antes de la fecha deseada para programar una cita con el sacerdote y comenzar las preparaciones necesarias.

ANointing OF THE SICK: Please approach the priest after each weekend Mass.

If any parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the Parish Office to arrange for Communion, Confession, or the Anointing of the Sick.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Por favor hable con el sacerdote después de cada Misa del fin de semana. Si una persona perteneciente a la parroquia esta seriamente enferma, por favor llame a la Oficina Parroquial para hacer los arreglos necesarios para la Comunión, Confesión y Sacramento de los Enfermos.

NEW CATHOLIC PARISHIONERS—NUEVOS MIEMBROS CATOLICOS

You may stop by the Parish office to pick up a member registration form.

Puede llegar a la Oficina Parroquial para obtener un formulario para registrarse como miembro.

MISSION STATEMENT

"The Mission of St. Augustine Catholic Church is to provide a community where people of all nations can encounter Christ through the proclamation of the Word of God, the celebration of the Sacraments, and the service of our brothers and sisters."

PASTORAL STAFF PERSONAL PASTORAL

Rev. Wayne Ball, ext. 119

Pastor / Párroco

wball@richmonddiocese.org

Deacon Ramón Rivera, ext. 125

Pastoral Associate / Asociado Pastoral

ramonrivera@richmonddiocese.org

Deacon Eric Broughton

ebroughton@staugustinerva.org

Cell - 721-2019

Karina Bravo, ext. 117

youth@staugustinerva.org

Director of Youth

Directora de Ministerio Juvenil

Lily Gutiérrez, ext. 113

children@staugustinerva.org

Director of Children's Formation

Directora de Ministerio de Niños

Sandra Chicas, ext. 114

schicas@staugustinerva.org

Records Clerk

Administradora de Registros

Caroline Honings, ext. 112

chonings@staugustinerva.org

Business Administrator/

Accountant/Notary

Gerente de Oficina/Contador/Notario

Minerva Vega, ext. 111

mvega@staugustinerva.org

Administrative Assistant

Asistente Administrativa

Gladys Lugo, ext. 120

glugo@staugustinerva.org

Quince & Wedding Coordinator

Coordinadora de Quince y Bodas

Ramón Davila, ext. 115

maintenance@staugustinerva.org

Maintenance Coordinator

Coordinador de Mantenimiento

Jake Smith

Parish Musician -Músico Parroquial

ST. AUGUSTINE CATHOLIC CHURCH

Sunday, August 10, 2025

domingo, 10 de agosto, 2025

19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME DÉCIMO NOVENO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

8:00am	Escuela San Andrés (Nueva Vida)	Hall / Salón Parroquial
8:00am	Charla - Preparación Matrimonial	Rm 10
9:00am	Mass	Church
11:15am	Liturgia para Niños	PC 1-2
11:30am	Misa	Iglesia
1:15pm	Liturgia para Niños	PC 1-2
1:30pm	Misa	Iglesia

Monday, August 11, 2025

lunes, 11 de agosto, 2025

Fr. Wayne's Day Off Youth Pilgrimage to DC

7:00pm	Hermandad Guadalupeana	PC 1-2
--------	------------------------	--------

Tuesday, August 12, 2025

martes, 12 de agosto, 2025

8:00am	CARE-A-VAN	Hall, Ed Wing and PC 4
9:00am	Daily Mass	Church
9:00am	Women's Guild	Rm 13/14
10:00am	Bible Study	PC 1-2
10:00pm	Bible Study Online	
11:00am	Care-A-Van (lunch)	PC 3
1:00pm	Staff Meeting	
7:00pm	Formación de Renovación Carismática	Hall / Salón Parroquial

Wednesday, August 13, 2025

miércoles, 13 de agosto, 2025

9:00am	Daily Mass	Church
6:00pm	Middle School Youth Group	PC 1-2
6:30pm	Misioneros de María Inmaculada	Rm 18/19
7:00pm	Formación Emaús	Hall
7:00pm	Choir Practice	Church
7:00pm	JPC (Jóvenes para Cristo)	Rm 10/11

Thursday, August 14, 2025

juéves, 14 de agosto, 2025

Fr. Wayne away from 8/14—8/17

9:00am	Liturgy of the Word with Communion	Church
4:00pm	Quince Charla (Irma A. García)	PC 3
5:00pm	Quince Rehearsal (Irma A. García)	Church
7:00pm	Misa de Precepto (Vigilia de la Asunción) Celebrado por el Padre Marlon	Iglesia

Friday, August 15, 2025

viernes, 15 de agosto, 2025

The Assumption of the Blessed Virgin Mary La Asunción de la Santísima Virgen María

9:00am	Liturgy of the Word with Communion	Church
7:00pm	Holy Day Mass (English) with Fr. Arsenault	Church
7:00pm	Renovación Carismática	Hall / Salón Parroquial

Saturday, August 16, 2025

sábado, 16 de agosto, 2025

Fr. Bloom from Food for the Poor at all Masses

9:00am	Catechist Meeting	PC 1-2
11:00am	Quinceañera (Irma A. García Marroquín)	Church
3:45pm	Confessions / Confesiones en inglés solamente	Church
5:00pm	Mass	Church
6:15pm	Confessions / Confesiones	Church
7:00pm	Misa	Iglesia

Sunday, August 17, 2025

domingo, 17 de agosto, 2025

20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME 20º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Fr. Bloom from Food for the Poor at all Masses

8:00am	Charla de Bautismo	Hall / Salón Parroquial
9:00am	Mass	Church
11:15am	Liturgia para Niños	PC 1-2
11:30am	Misa	Iglesia
1:15pm	Liturgia para Niños	PC 1-2
1:30pm	Misa	Iglesia
3:00pm	Sunday Parent Info. Night (First Communion) Noche de Información para Padres (Primera Comunión)	Hall & all Classrooms in Education Wing

Mass Intentions — Intenciones de Misa

Saturday, Aug. 9	5:00pm 7:00pm	Diane Wills † Por las benditas almas en el purgatorio
Sunday, Aug. 10	9:00am 11:30am 1:30pm	Jesús Tadéo Ayala (Birthday) Por los Feligreses de San Agustín Santos Vicente Castro †
Monday, Aug. 11	9:00am	NO DAILY MASS
Tuesday, Aug. 12	9:00am	Cristian Cartagena (Birthday)
Wed, Aug. 13	9:00am	For the deceased family and friends of Mario Dance
Thurs., Aug. 14	9:00am 7:00pm	For the deceased family and friends of Mario Dance Florinda González Urutia † (7 años de fallecido)
Friday, Aug. 15	9:00am	Fr. Wayne (Birthday)
Saturday, Aug. 16	5:00pm 7:00pm	For the souls in purgatory Por las benditas almas en el purgatorio
Sunday, Aug. 17	9:00am 11:30am 1:30pm	McNeilly & Muschler Families Por los Feligreses de San Agustín Por las benditas almas en el purgatorio

† Denotes deceased parishioners, family members and/or friends; †
† Denota feligreses fallecidos, miembros de la familia y/o amigos

Pray For / Oremos Por: Rick Panchyshyn, Geri and Carl Pendell, Wil Bishop, Jeanette Ortiz, Judy Cranford, Judy Kostanski, Mary Milks, Esther Windom, Travis Beadley, Kip Heithaus, Roger Dickson, Mike Keller, Olga Chicas, Judy Blair, Tom Pierce, Sid Thompson, Gary Swift, Sun Lee Young, Jenny Wertz, Carolyn Miller, Amy Fowler, Tyler Fowler, Carolyn Hosein, Irene Biemer, Esther Windom, Dennis Hatt, Phillip Gee, Dominic Digirolamo, Father Daniel Cogut, Adam Figlio, Tom Reichert, Wanda Jones, Ron Campbell, Angela Shiel, Pat Gorman, Ted Fighera, Fr. D'Aurora, Andrea Kim, Agnes Kim, Andres Kim, Ron Kalinowski, Tracy Waldo, Amy Ngo, Carol Hermesen, Buck and Barbara Dance, Dick Thackston, Brock McNeerney, Helen Wright, Sandy and Gary Ellenberger, José Antonio Díaz, Amy Augeri, Brian Jones, James Armstrong, Nixa Liz Díaz, Antoinette Denmark, Carol Propp, Debra Bass, Carolyn Miller, Georgia Spiller, Lynn Tran, Carol Bailey, J.P. Vittori, John Patrick, Cooper Hamerman, Estarlin José Gutiérrez, Killian Stevens, Cris Sheppard, Paige Lewis, Jan Owen, Sherry Crawford, Officer Patrick Keff, Martin García, María Luisa García, Elia García, Francisco García, Bud Williamson, Kathie Evans, Roger Monger, Cathy and Donald Stage, Emiliano Fajardo and Pedrina Franco, Susan and Frank Burke, Audrey Rose Harlin, Christine Womack, Uni & Robert Kemp, Chris Ebert, Doug Ebert, Bill Kemp, Martha Gardner, John Ortiz, Suki & Bo Simpson, Samuel Sponeybarger, Evelyn Otey, Brenda Quinn, Wardell Bowman, Frank Solari, Judy Smith, Adrian and Adriana Ambrose, Katy Lavery, Eunice Langlois, Robert Russo, Erika Caton, Kevin Williams, Michael Payne, and Patricia Carmona.

Readings for the week of August 10, 2025 Lecturas de la semana del 10 de agosto, 2025

Sunday: Wis 18:6-9/Ps 33:1, 12, 18-19, 20-22 (12b)/Heb 11:1-2, 8-19 or 11:1-2, 8-12/Lk 12:32-48 or 12:35-40
Monday: Dt 10:12-22/Ps 148:1-2, 11-12, 13, 14/Mt 17:22-27
Tuesday: Dt 31:1-8/Dt 32:3-4ab, 7, 8, 9 and 12/Mt 18:1-5, 10, 12-14
Wednesday: Dt 34:1-12/Ps 66:1-3a, 5 and 8, 16-17/Mt 18:15-20
Thursday: Jos 3:7-10a, 11, 13-17/Ps 114:1-2, 3-4, 5-6/Mt 18:21—19:1
Friday: Vigil: 1 Chr 15:3-4, 15-16; 16:1-2/Ps 132:6-7, 9-10, 13-14/ 1 Cor 15:54b-57/Lk 11:27-28 Day: Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab/ Ps 45:10, 11, 12, 16/1 Cor 15:20-27/Lk 1:39-56
Saturday: Jos 24:14-29/Ps 16:1-2a and 5, 7-8, 11/Mt 19:13-15
Next Sunday: Jer 38:4-6, 8-10/Ps 40:2, 3, 4, 18 (14b)/Heb 12:1-4/ Lk 12:49-5

Observances for the week of August 10, 2025 Observancias para la semana del 10 de agosto, 2025

Sunday: 19th Sunday in Ordinary Time
Monday: St. Clare, Virgin
Tuesday: St. Jane Frances de Chantal, Religious
Wednesday: Sts. Pontian, Pope, and Hippolytus, Priest, Martyrs
Thursday: St. Maximilian Kolbe, Priest and Martyr
Friday: The Assumption of the Blessed Virgin Mary
Saturday: St. Stephen of Hungary
Next Sunday: 20th Sunday in Ordinary Time



©LPi

FROM THE PASTOR

Phone Free Religious Education

We believe that by creating a focused environment, free from the distractions of technology, our students will be able to engage more deeply with their faith and with one another. This decision comes from our desire to foster genuine connections and promote a spirit of attentiveness during our sessions.

In implementing this phone-free policy, we hope to achieve several goals:

1. **Enhanced Focus and Participation:** Without the temptation of checking notifications or social media, students can direct their attention to discussions, activities, and teachings, enriching their learning experience.
2. **Deepening Relationships:** By minimizing digital distractions, we encourage students to interact face-to-face, building stronger bonds with their peers and mentors within the religious community.
3. **Spiritual Growth:** We believe that reflection and contemplation are crucial components of religious education. A phone-free setting supports moments of quiet reflection, prayer, and meditation, allowing students to connect more deeply with their spirituality.
4. **Respect for Sacred Spaces:** Many of our sessions take place in spaces that hold religious significance. By keeping these areas free of phones, we honor their sanctity and maintain an atmosphere of reverence and respect.

To support this initiative, we kindly ask for parental cooperation in ensuring that children leave their phones at home or turn them in at the beginning of each session. We understand that this may require adjustments, but we firmly believe it will greatly enhance the quality of our educational programs.

We are committed to providing a supportive and nurturing environment for all students, and we appreciate your understanding and partnership in this endeavor. Should you have any questions or concerns, please feel free to reach out to our team.

Thank you for joining us in this journey towards enriching the spiritual and educational experiences of our young people.

MENSAJE DEL PÁRROCO

Teléfono Libre - Educación Religiosa

Creemos que al crear un ambiente enfocado, libre de distracciones tecnológicas, nuestros estudiantes podrán involucrarse más profundamente con su fe y entre ellos. Esta decisión proviene de nuestro deseo de fomentar conexiones genuinas y promover un espíritu de atención durante nuestras sesiones.

Al implementar esta política de no usar teléfonos, esperamos lograr varios objetivos:

1. **Mayor Enfoque y Participación:** Sin la tentación de revisar notificaciones o redes sociales, los estudiantes pueden dirigir su atención a discusiones, actividades y enseñanzas, enriqueciendo su experiencia de aprendizaje.
2. **Profundización de Relaciones:** Al minimizar las distracciones digitales, alentamos a los estudiantes a interactuar cara a cara, construyendo vínculos más fuertes con sus compañeros y mentores dentro de la comunidad religiosa.
3. **Crecimiento Espiritual:** Creemos que la reflexión y la contemplación son componentes cruciales de la educación religiosa. Un entorno sin teléfonos apoya momentos de reflexión silenciosa, oración y meditación, permitiendo a los estudiantes conectarse más profundamente con su espiritualidad.
4. **Respeto por los Espacios Sagrados:** Muchas de nuestras sesiones se llevan a cabo en espacios que tienen un significado religioso. Al mantener estos lugares libres de teléfonos, honramos su santidad y mantenemos un ambiente de reverencia y respeto.

Para apoyar esta iniciativa, solicitamos amablemente la cooperación de los padres para asegurarse de que los niños dejen sus teléfonos en casa o los entreguen al inicio de cada sesión. Entendemos que esto puede requerir ajustes, pero creemos firmemente que mejorará enormemente la calidad de nuestros programas educativos.

Estamos comprometidos a proporcionar un ambiente de apoyo y cuidado para todos los estudiantes, y agradecemos su comprensión y colaboración en este esfuerzo. Si tienen alguna pregunta o inquietud, no duden en ponerse en contacto con nuestro equipo.

Gracias por unirse a nosotros en este viaje hacia el enriquecimiento de las experiencias espirituales y educativas de nuestros jóvenes.

Diocesan Job Openings

The Catholic Diocese of Richmond is seeking a full-time bilingual **Program and Marriage Preparation Coordinator** for the Office for Evangelization, in Richmond, [Virginia](#). [For the full ad and how to apply, please click https://bit.ly/4cNBz2S](https://bit.ly/4cNBz2S)
For any questions, please contact Kelly Shumate, HR Generalist / Recruiter at jobs@richmonddiocese.org



We're Hiring!

Having successfully completed a six-month strategic planning process, engaging over 100 clergy and laity from across the Diocese of Richmond, The Catholic Community Foundation (CCF) is now standing on the threshold of a life-changing chapter in its 11-year history and is currently seeking three goal-oriented professionals, who share a passion for our mission, and are motivated by our Catholic faith, community, and service, to join their dynamic team:

Marketing and Communications Manager

The Marketing and Communications Manager (ideally bilingual) plays an integral role in articulating the work of the Catholic Community Foundation across an array of internal stakeholders and external stakeholders. This position will drive strategy and coordinate messaging for all organizational English and Spanish communication channels including but not limited to email, web site and social media content, The Catholic Virginian, and bulletin inserts. The Marketing and Communications Manager will work closely with the Executive Director, the Catholic Community Foundation Board of Directors (including Communications Committee of the Board), and fundraising staff members. For the full ad and how to apply, please click <https://bit.ly/3Ukw8Qk>.

Parish Fundraising and Stewardship Officer

The Parish Fundraising and Stewardship Officer is a dynamic fundraising professional who works closely with parishes on offertory support, planned giving, donor stewardship, and capital campaigns. This role serves to maximize the short-term and long-term philanthropic potential of parishes to realize greater impact in parish life and the communities in which they minister. Serving in multiple regions throughout the territory of the Diocese of Richmond (the state of Virginia except Northern Virginia), this position offers the opportunity to make an incredible impact on mission in partnership with pastors, volunteers, and donors while utilizing and growing personal leadership skills. For the full ad and how to apply, please click <https://bit.ly/46N1wyu>.

Administrative Coordinator – Executive and Board Affairs

The Administrative Coordinator – Executive and Board Affairs is a highly skilled multi-tasker who operates in a fast-paced, ever-changing environment for one of the top Catholic Foundations in the country. This position serves as a key member of the Executive Director's team in supporting the general administration of the Foundation as well as the management of the Catholic Community Foundation Board of Directors. For the full ad and how to apply, please click <https://bit.ly/46fv47S>.

For any questions on the positions mentioned above, please contact Kelly Shumate, HR Generalist / Recruiter at jobs@richmonddiocese.org.



"Be sure of this: if the master of the house had known the hour when the thief was coming, he would not have let his house be broken into. You must also be prepared, for at an hour you do not expect, the Son of Man will come."
— Lk 12: 39-40

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD

Nineteenth Sunday in Ordinary Time **August 10, 2025**

"You also must be prepared, for at an hour you do not expect, the Son of Man will come." (Luke 12:40)

The call to serve can come unexpectedly. Be open to the ways God may be calling you to the priesthood or consecrated life.

Talk to your priest or reach out to the Vocation Office at (804) 359-5661 or via email: vocations@richmonddiocese.org

General Intercessions



- For all married couples, that they may treasure the gift of their love and work together to build a strong foundation in Christ, always prepared to share their blessings with others. **Let us pray to the Lord.**
- For families in our community, that they may find joy in serving one another and grow in love and understanding, reflecting the love of Christ. **Let us pray to the Lord.**
- For our parish community, that we may be watchful and prayerful, creating an environment where vocations to the priesthood, consecrated life, and sacramental marriage are nurtured and encouraged. **Let us pray to the Lord.**

"Fíjense en esto: Si un padre de familia supiera a qué hora va a venir el ladrón, estaría vigilando y no dejaría que se le metiera por un Boquete en su casa. Pues también ustedes estén preparados, porque a la hora en que menos lo piensen vendrá el Hijo del hombre". — Lc 12: 39-40

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano

Décimnovenno Domingo del Tiempo Ordinario **10 de agosto, 2025**

"Ustedes también estén preparados porque cuando menos lo piensen vendrá el Hijo del Hombre." (Lucas 12:40)

El llamado a servir puede llegar de manera inesperada.

Esté abierto a las formas en que Dios lo puede llamar al sacerdocio o a la vida consagrada. Hable con tu sacerdote o comuníquese con la Oficina de Vocaciones al (804-359-5661 o via correo electronico: vocations@richmonddiocese.org

Intercesiones Generales



- Por todos los matrimonios, para que atesoren el don de su amor y trabajen juntos para construir un fundamento sólido en Cristo, siempre dispuestos a compartir sus bendiciones con los demás. **Oremos al Señor.**
- Por las familias de nuestra comunidad, para que encuentren alegría en el servicio mutuo y crezcan en el amor y la comprensión, reflejando el amor de Cristo. **Oremos al Señor.**
- Por nuestra comunidad eclesial, para que estemos atentos y oremos, creando un ambiente donde se fomenten y alienten las vocaciones al sacerdocio, a la vida consagrada y al matrimonio sacramental. **Oremos al Señor.**

OFFICE COMMUNICATION

For prayerful preparation during the week before Sunday Mass, visit liturgy.slu.edu.

PLEASE NOTE :
SATURDAY CONFESSIONS FROM 3:45PM – 4:45PM, ARE IN ENGLISH ONLY, UNTIL FURTHER NOTICE

FOOD PANTRY

Please remember the many families who come to our food pantry each week. They need your help.
Items we especially need:

pancake mix
pancake syrup
canned vegetables
Canned soup and ramen noodles
Empty, clean egg cartons for packaging bulk eggs

Donations can be placed in the cart at the office entrance.

We especially need your time if you're able to volunteer...roles include set-up, greeting clients, intake and data entry, packing boxes and bags with food, pushing carts out, helping to unload donation and deliveries, and helping with social media!

Please contact Mo Davis-Berk at 804-735-9932 or maureen.davisberk@gmail.com

Thank you.

"Whoever is generous to the needy lends to the Lord, and He will reward them for what they have done." Proverbs 19:17

TO MAKE A MONETARY CONTRIBUTION TO ST. AUGUSTINE CATHOLIC CHURCH, SCAN HERE



COMUNICACIÓN DE LA OFICINA

Para la preparación en oración durante la semana anterior de la misa del domingo, visite liturgy.slu.edu.

POR FAVOR TENGA EN CUENTA: LAS CONFESIONES LOS SÁBADOS DE 3:45PM – 4:45PM SERÁN EN INGLÉS SOLAMENTE, HASTA NUEVO AVISO

DESPENSA DE ALIMENTOS

Por favor recuerde las muchas familias que vienen a nuestra despensa de alimentos cada semana. Necesitan su ayuda.
Alimentos que necesitamos especialmente:

mezcla para panqueques jarabe para panqueques
vegetales enlatados
sopas enlatadas y
fideos ramen
Cartones de huevos vacíos y limpios para envasar
huevos a granel

Las donaciones se pueden colocar en el carrito en la entrada de la oficina.

Necesitamos especialmente su tiempo si puede ofrecerse como voluntario... Las funciones incluyen la preparación, la recepción de clientes, la admisión y el ingreso de datos, el empaquetado de cajas y bolsas con alimentos, el empuje de carritos, la ayuda para descargar donaciones y entregas, y la asistencia con las redes sociales. Por favor, contacte con Mo Davis-Berk al 804-735-9932 o a maureen.davisberk@gmail.com Gracias.

"El que es generoso con el necesitado, presta al Señor, y Él les recompensará por lo que han hecho." Proverbios 19:17

PARA HACER UNA CONTRIBUCIÓN MONETARIA A LA IGLESIA SAN AGUSTÍN, ESCANEE



WEEKLY STEWARDSHIP

	08/03/25
Monthly Budget	\$ 91,550
Actual Month To Date Offering	18,564
Difference	\$ (72,986)

Not Included above:
Catholic Virginian \$5

Thank you for your continued support to St. Augustine Church!

***Please help us meet the Monthly Budget.
There are 4 Sundays to go!!!***

We also have more options to contribute. The Online giving process is easy, flexible and saves the parish shipping costs. Please consider signing up today.
Text (804) 251-3775 and in the message type ENROLL or enroll in recurring e-Giving or make a single donation at <https://membership.faithdirect.net/enroll/VA1049/9>

COLECTA SEMANAL

	08/03/25
Presupuesto Mensual	\$ 91,550
Ofrenda Mensual Actual Hasta la Fecha	18,564
Diferencia	\$ (72,986)

Incluido Arriba:
Catholic Virginian (periódico) \$5

¡Gracias por su apoyo continuo a la iglesia San Agustín!

Ayúdenos a cumplir con nuestro presupuesto mensual.
¡¡¡Faltan 4 domingos mas!!!

También tenemos más opciones para contribuir. El proceso de donación en línea es fácil, flexible y le ahorra a la parroquia costos de envío. Considere registrarse hoy.
Envíe un mensaje de texto al (804) 251-3775 y en el mensaje, escriba INSCRIBASE o inscribese en recurrentes de e-Giving o haga una sola donación en: <https://membership.faithdirect.net/enroll/VA1049/9>

SUNDAY AUGUST 10, 2025 / DOMINGO 10 DE AGOSTO, 2025

St. Augustine Catholic Church 3 Report for Month Ended June 30, 2025			
Year to Date			
OPERATING INCOME	Actual	Budget	
Weekly Sunday/Holy Day Collections	\$ 1,059,741	\$ 977,300	
Other Income	51,020	64,275	
Fund Raising	10,163	60,605	
St. Augustine Gift Shop (net)	24,071	14,000	
Total Operating Income	\$ 1,144,996	\$ 1,116,180	
plus ADDITIONAL INCOME			
J&P Appeals Collections	23,822	24,947	
Other Income	-	-	
Legacies	-	-	
Grand Total ALL RECEIPTS	\$ 1,168,817	\$ 1,141,127	
OPERATING EXPENSES			
Parish Ministries Expense ²	68,202	71,917	
Facilities Expense	261,806	248,107	
Admin Expense	44,210	29,706	
Personnel Costs	663,568	666,325	
Diocesan Assessments	158,765	165,910	
Total Operating Expenses	\$ 1,196,551	\$ 1,181,965	
Year-to-Date SUMMARY:			
Grand Total All Receipts	\$ 1,168,817		
Grand Total All Expenditures	1,196,551		
Gain/(Loss)	\$ (27,734)		
² includes outreach expenses			
FLOW-THROUGH COLLECTIONS			
	This Month	FY 2024-2025	
National & Diocesan Collections	1,628	36,314	
Total Flow-Through	\$ 1,628	\$ 36,314	
CASH ASSETS			
	6/30/2025		
Checking	\$ 48,392		
Catholic Foundation (Investments)	351,928		
Other Investments -CD	51,574		
Petty Cash	400		
Current Cash Assets	\$ 452,294		
FUNDRAISING			
	This Month	FY 2024-2025	
*** Festival	0	0	
*Women's Guild	0	0	
**Other Fundraising	0	10,163	
Fundraising Total	\$ -	\$ 10,163	
CAPITAL PROJECTS			
	Total Cost		
Tricaster	8,749		
Pews	12,179		
Compressor	11,304		
Security system/cameras	35,947		
Parking lot lights	4,674		
Total	\$ 72,853		
NOTES			
**Raffle event, Fish Fry			
Thank you and please continue to support to St. Augustine Church.			

Iglesia Catolica San Agustin Año Fiscal julio 1, 2024 - junio 30, 2025 Informe para el Mes Terminado Junio 30, 2025			
Hasta la Fecha			
	Actual	Presupuesto	
Colectas Semanales de cada Domingo	\$ 1,059,741	\$ 977,300	
Otros Ingresos	51,020	64,275	
Programas de Ingreso de La Parroquia	10,163	60,605	
La Librería San Agustín (net)	24,071	14,000	
Total de Ingresos de Operación	\$ 1,144,996	\$ 1,116,180	
Colectas por Apelacion de Justicia y Paz	23,822	24,947	
Otros Ingresos	-	-	
Legacies	-	-	
Total Completo TODOS LOS RECIBOS	\$ 1,168,817	\$ 1,141,127	
Programas-Gastos de Ministerios de La Parroquia ²	68,202	71,917	
Gastos de Iglesia	261,806	248,107	
Gastos Administrativos	44,210	29,706	
Gastos de Personal	663,568	666,325	
Contribución Diocesana	158,765	165,910	
Total de Gastos Operacionales	\$ 1,196,551	\$ 1,181,965	
Gran total de recibos \$ 1,168,817			
Gran total de gastos 1,196,551			
Ganancia/Perdida \$ (27,734)			
² Incluye gastos para outreach (ayudas especiales)			
Hasta la Fecha			
	Este Mes	Año 2024-2025	
Colecta mandatoria por la Diócesis	1,628	36,314	
Total	\$ 1,628	\$ 36,314	
6/30/2025			
Cuenta de Cheques Regular	\$ 48,392		
Catholic Foundation (Investments)	351,928		
Otras Inversiones - CD	51,574		
Dinero en Efectivo	400		
Activos Corrientes	\$ 452,294		
Este Mes			
	Año 2024-2025		
Festival	-	0	
*Women's Guild	-	0	
**Otra Recaudación de Fondos	-	10,163	
Recaudación total	\$ -	\$ 10,163	
Gastos de Proyecto Capital			
	Total Cost		
Tricaster	\$ 8,749		
Banca	\$ 12,179		
Compresor de Aire Acondicionado	\$ 11,304		
Sistema de Seguridad / Camaras	35,947		
Luces del Estacionamiento	4,674		
Total	\$ 72,853		
NOTAS			
**evento de rifa, fritura de pescado			
Gracias y por favor siga apoyando a la Iglesia San Agustín			